

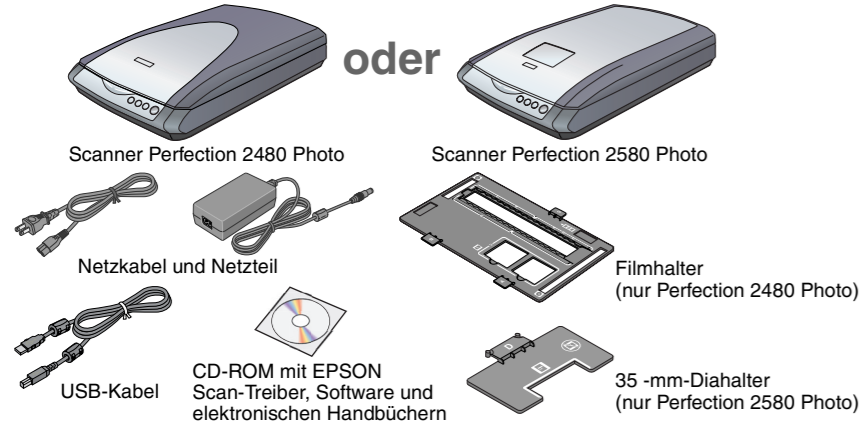
Hier starten

Zie achterzijde voor instructies in het Nederlands.

EPSON PERFECTION™ 2480 PHOTO EPSON PERFECTION™ 2580 PHOTO

1 Scanner auspacken

1 Überprüfen Sie den Lieferumfang des EPSON® Scanners:



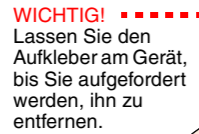
Hinweis:

- Der Lieferumfang ist länderabhängig.
- Die Abbildungen zeigen den Perfection 2480 Photo, die Anweisungen gelten jedoch auch für den Perfection 2580 Photo, wenn nicht anders angegeben.

Wenn Sie den optionalen Mehrfach-Fotoeinzug (B81337*) gekauft haben, haben Sie auch den unten abgebildeten Artikel.

Mit dem Mehrfach-Fotoeinzug können Sie mehrere Fotos oder Visitenkarten auf einmal scannen. Dies ist eine einfach zu installierende und komfortable Option. Weitere Informationen dazu finden Sie im *Online-Referenz-Handbuch*.

2 Entfernen Sie sämtliches Verpackungsklebeband, lassen Sie jedoch den großen Aufkleber am Gerät, bis Sie aufgefordert werden, ihn zu entfernen.



WICHTIG! Lassen Sie den Aufkleber am Gerät, bis Sie aufgefordert werden, ihn zu entfernen.

2 Software installieren

Halt! Sie müssen die Software installieren, bevor Sie den Scanner an den Computer anschließen.

Beenden Sie alle Programme und deaktivieren Sie alle Antivirenprogramme bevor Sie die Software installieren.

Hinweis:

- Diese Anleitungen gelten für Windows® 98 SE oder höher, Mac® OS 9.1 oder höher oder Mac OS X 10.2.x oder höher.
- EPSON Scan unterstützt das UNIX File System (UFS) für Mac OS X nicht. Die Software muss auf einer Festplatte oder Partition mit einem anderen Dateisystem als UFS installiert werden.
- Anwender von Mac OS X 10.3: Verwenden Sie während des Scanner-Betriebes nicht die Funktion für schnellen Benutzerwechsel.

1 Legen Sie die CD-ROM mit der Scannersoftware in das CD-ROM- oder DVD-Laufwerk ein. Das Installationsprogramm wird automatisch gestartet. Startet es nicht automatisch, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Windows XP: Klicken Sie auf **Start**, doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz** und doppelklicken Sie dann auf **EPSON**.
- Windows 98, ME und 2000: Doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz** und doppelklicken Sie dann auf **EPSON**.
- Mac OS X: Doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Symbol **EPSON**.

2 **Macintosh-Anwender:** (Wenn Sie Windows einsetzen, überspringen Sie diesen Schritt und fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.) Wählen Sie das entsprechende Betriebssystem-Symbol im Ordner EPSON und doppelklicken Sie darauf.

Geben Sie Ihren Administratortypen und Ihr Kennwort ein und klicken Sie auf **OK**.

3 Wenn eine Meldung zur Deaktivierung des Virenschutzprogramms angezeigt wird, klicken Sie auf **Weiter**.

4 Lesen Sie die Lizenzvereinbarung und klicken Sie anschließend auf **Akzeptieren**.

5 Klicken Sie im Fenster Software-Installation auf **Installieren**.

Hinweis: Wenn Sie die Software auf einem Macintosh OS 9 bis 9.x installieren, wird möglicherweise die Meldung zur Aktualisierung Ihrer CarbonLib angezeigt. Nach der CarbonLib-Installation und dem Systemneustart doppelklicken Sie auf das entsprechende Betriebssystem-Symbol im Ordner EPSON und anschließend auf **Installieren**, um mit der Installation fortzufahren.

6 Führen Sie die angezeigten Anweisungen zum Installieren der einzelnen Programme aus. Beachten Sie, dass EPSON Smart Panel™ in mehreren Schritten installiert wird.

7 Klicken Sie am Ende der Installation auf **Beenden** oder **Jetzt neu starten**. Fahren Sie mit dem nächsten Abschnitt "Scanner anschließen" fort.

3 Scanner anschließen

Nach dem Installieren der Software muss der Scanner angeschlossen werden.

1 Suchen Sie die Transportsicherung auf der Unterseite des Scanners und entfernen Sie den Aufkleber von der Transportsicherung.

Achtung: Drehen Sie den Scanner zu keiner Zeit um. Er könnte dabei beschädigt werden.

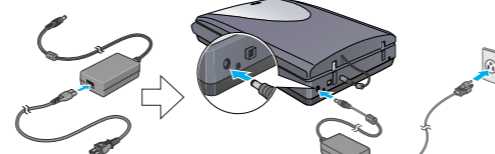
2 Schieben Sie die Transportsicherung in die entriegelte Position (siehe unten).

3 Entfernen Sie den Aufkleber von der Rückseite des Scanners.

4 Verbinden Sie das Kabel der Vorlagenabdeckung mit dem Anschluss der Option.



5 Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Wechselstromadapter und danach das Netzkabel mit dem Scanner. Schließen Sie das andere Ende des Netzkabels an eine geerdete Netzsteckdose an.

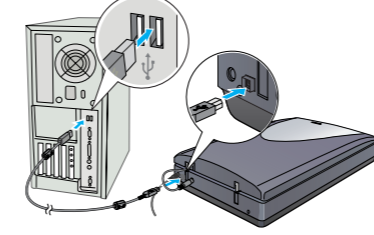


Der Scanner schaltet sich ein und die Starttaste blinkt grün. Sie hört auf zu blinken und leuchtet grün, wenn der Scanner betriebsbereit ist.

Achtung:

- Es ist nicht möglich, die Eingangs- und Ausgangsspannung des Netzteils zu verändern. Wenn auf dem Typenschild des Netzteils nicht die richtige Spannung angegeben wird, wenden Sie sich an Ihren EPSON-Fachhändler. Schließen Sie das Netzkabel nicht an.
- Warten Sie nach Trennen des Scanners von der Stromversorgung mindestens 10 Sekunden, bevor Sie ihn wieder anschließen. Ein zu schnelles Abtrennen und Anschließen des Scanners kann zu Schäden am Gerät führen.

6 Schließen Sie das quadratische Ende des mitgelieferten USB-Kabels am USB-Anschluss des Scanners an. Schließen Sie dann das flache Ende des USB-Kabels an einen freien USB-Anschluss am Computer an.



Achtung: Die Stecker des Schnittstellenkabels können nur in einer Ausrichtung eingesteckt werden. Stellen Sie sicher, dass ein Stecker richtig ausgerichtet ist, bevor Sie ihn in die entsprechende Buchse einstecken.

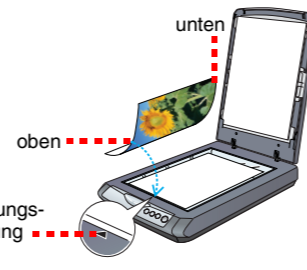
Hinweis: Der Scanner arbeitet möglicherweise nicht einwandfrei, wenn Sie ein USB-Kabel verwenden, das nicht von Epson geliefert wurde, oder wenn Sie den Scanner über mehr als ein Hubsystem anschließen.

Grundlegende Informationen zum Scannen

Der erste Scanvorgang

Über die Taste Start am Scanner wird automatisch das Programm EPSON Smart Panel aufgerufen, mit dem Sie auf einfache Weise Bilder für verschiedene Zwecke scannen können. Im Folgenden wird beschrieben, wie Sie mit der Taste Start und EPSON Smart Panel Fotos scannen und als Dateien speichern können.

1 Öffnen Sie die Scannerabdeckung und legen Sie eine Vorlage mit der zu scannenden Seite nach unten und der oberen Kante zur Ausrichtungsmarkierung auf das Vorlagenglas. Stellen Sie sicher, dass die Mitte des Dokuments mit der Markierung ausgerichtet ist. Schließen Sie dann die Abdeckung.

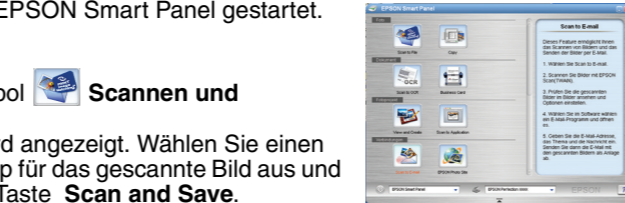


2 Drücken Sie die Starttaste am Scanner.

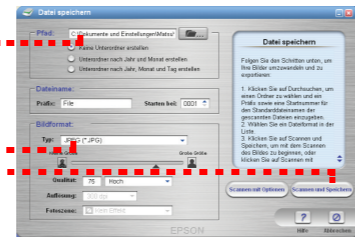


Hinweis: Unter Windows XP wird beim ersten Drücken der Starttaste möglicherweise eine Meldung angezeigt. Wählen Sie **EPSON Smart Panel für Scanner** aus, aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Dieses Programm immer für diese Aktion auswählen** und klicken Sie dann auf **OK**. Auf dem Computer wird EPSON Smart Panel gestartet.

3 Klicken Sie auf das Symbol **Scannen und speichern**.



Das folgende Fenster wird angezeigt. Wählen Sie einen Ordner und einen Dateityp für das gescannte Bild aus und klicken Sie dann auf die Taste **Scan and Save**.



Geben Sie den Pfad zu dem Ordner an, in dem Sie das gescannte Bild speichern möchten.

Wählen Sie ein Dateiformat aus.

Klicken Sie auf **Scannen und speichern**.

Hinweis:

- Um das Bild mit Optionen zu scannen, klicken Sie auf **Mit Optionen scannen**.
- Im Standard- oder professionellen Modus können Sie ein verlassenes oder verschmutztes Foto mit den Einstellungen **Bildkorrektur** (oder **Korrekturen im professionellen Modus**) scannen. Weitere Informationen zur Änderung von Modi oder anderen Funktionen finden Sie im *Online-Referenzhandbuch*.

4 EPSON Scan startet automatisch. Die Vorlage wird dann gescannt und das Bild in dem angegebenen Ordner gespeichert.

Für höchste Scanqualität bieten Ihnen die Scanner Perfection 2480/2580 Photo verschiedene nützliche Funktionen. Weitere Informationen dazu finden Sie im *Online-Referenzhandbuch*.

Verwendung der Scannertasten

Mit den Scanner-Tasten ist das Scannen einfach. Sie brauchen nur ein Dokument mit der zu scannenden Seite nach unten auf den Scanner zu legen und die Taste für den gewünschten Scantyp zu drücken. EPSON Smart Panel startet automatisch und scannt das Dokument. Folgen Sie anschließend einfach den Anweisungen am Bildschirm, um den Vorgang abzuschließen. Weitere Informationen dazu finden Sie im *Online-Referenzhandbuch*.

Hinweis:

- Stellen Sie vor dem Betätigen der Scanner-Tasten sicher, dass EPSON Scan und EPSON Smart Panel installiert sind.
- Unter Mac OS X muss EPSON Smart Panel in einer Mac-OS-X-Umgebung und nicht im Classic-Modus installiert werden. Andernfalls wird beim Drücken einer Scannertaste möglicherweise der Classic-Modus gestartet.



Einlegen von Film

Hinweis:

- Stellen Sie sicher, dass der EPSON Scan-Treiber einwandfrei installiert ist.
- Stellen Sie sicher, dass Scanner und Computer eingeschaltet und einwandfrei miteinander verbunden sind (siehe step 4 in "Scanner anschließen").
- Es wird empfohlen, den Film nur an der Kante anzufassen oder beim Umgang mit Film Handschuhe zu tragen, andernfalls könnte der Film beschädigt werden.

Für den Perfection 2480 Photo

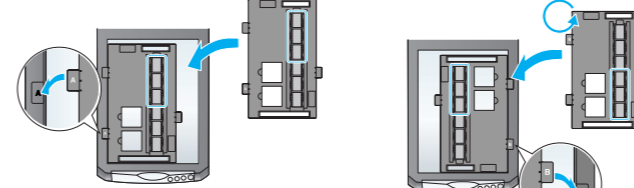
1 Stellen Sie sicher, dass das Kabel der Vorlagenglas-Abdeckung mit dem Anschluss der Option verbunden ist (siehe step 4 unter „Scanner anschließen“).

2 Klappen Sie die Scannerabdeckung ganz nach oben und schieben Sie dann die Abdeckung für den Durchlichtaufsatz nach oben und von der Scannerabdeckung ab.

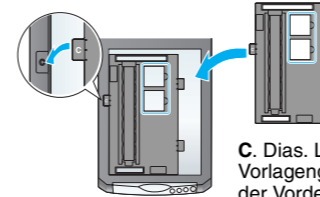
3 Schieben Sie einen Film mit der Vorderseite (die Seite auf der Sie das Bild seitenrichtig sehen) in den Filmhalter hinein.



4 Ordnen Sie den Filmhalter Ihrem Filmtyp entsprechend auf dem Vorlagenglas an. Die Ausrichtungsmarkierungen an der Filmhalterlasche müssen mit den Markierungen am Scanner in Übereinstimmung gebracht werden. Jede Filmflasche durch Einführen der Nase in die Aussparung am Scanner einsetzen.



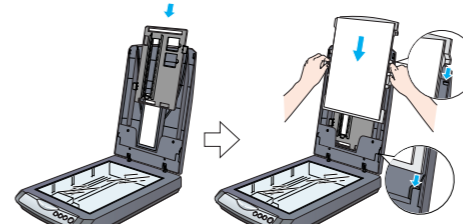
B. Film (die letzten 3 Bilder des Filmstreifens). Drehen Sie den Filmhalter und legen Sie ihn an die rechte Kante des Scanners an.



Hinweis: Um einen präzisen Scan zu erhalten, stellen Sie sicher, dass das schmale Kalibrierungsfenster oben am Filmhalter sauber ist und nicht von anderen Objekten abgedeckt wird.

5 Schließen Sie die Scannerabdeckung.

6 Nehmen Sie den Film nach dem Scannen aus dem Filmhalter heraus. Schieben Sie den Filmhalter in die Scannerabdeckung und bringen Sie die Abdeckung für den Durchlichtaufsatz wieder an (siehe Abbildung unten).



Für den Perfection 2580 Photo

Verwenden des automatischen Filmeinzugs (für 35 mm-Filmstreifen)

Für einfaches Filmeinlegen ist in der Scannerabdeckung des Perfection 2580 Photo ein automatischer Filmeinzug eingebaut.

Hinweis:

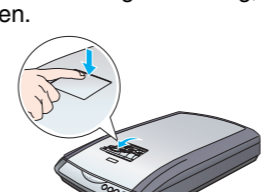
- Stellen Sie sicher, dass der Filmstreifen mindestens 74 mm und maximal 232 mm lang ist, andernfalls könnte ein Filmstau auftreten.
- Scannen Sie mit dem automatischen Filmeinzug keine beschädigten Filme. Der Film, Scanner oder beides könnte beschädigt werden.
- Manche Filme werden vom automatischen Filmeinzug nicht unterstützt. Weitere Informationen dazu finden Sie im *Online-Referenzhandbuch*.

1 Stellen Sie sicher, dass die Starttaste grün leuchtet und das Kabel der Scannerabdeckung mit dem Anschluss der Option verbunden ist (siehe step 4 in "Scanner anschließen").

2 Klappen Sie die Scannerabdeckung ganz nach oben und schieben Sie dann die Abdeckung für den Durchlichtaufsatz nach oben und von der Scannerabdeckung ab.

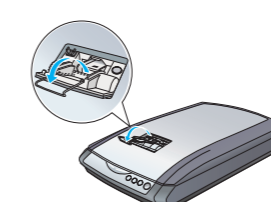
3 Achten Sie darauf, dass nichts auf dem Vorlagenglas liegt und schließen Sie dann die Scannerabdeckung.

4 Drücken Sie auf die Filmeinzugabdeckung, um den Filmeinzug zu öffnen.



5 Öffnen Sie die Filmführung. Sichern Sie die Filmführung durch leichtes Herunterdrücken an der Vorderseite bis Sie ein Klicken hören.

Hinweis: Wenn Sie die Filmführung schließen, während sie noch benötigt wird, kann der eingelegte Film beschädigt werden.



6 Legen Sie einen Film mit der Vorderseite (die Seite auf der Sie das Bild seitenrichtig sehen) in den Filmeinzug ein. Der Film im Filmeinzug wird automatisch in die Scanposition geladen, und die Starttaste leuchtet dann grün.

Hinweis: Lassen Sie den Film los, sobald das Laden beginnt. Sie könnten sonst einen Filmstau verursachen.



7 Wenn das Scannen beendet ist, drücken Sie die Taste **Eject**, um den Film auszuwerfen. Sobald die Starttaste grün leuchtet, können Sie den Film herausnehmen. Nachdem alle Filme herausgenommen sind, schließen Sie die Filmführung und dann die Filmeinzugabdeckung.

Hinweis:

- Ziehen Sie den Film nicht gewaltsam heraus. Warten Sie bis er automatisch ausgeworfen wird.
- Schalten Sie den Scanner nicht aus, bevor der Film ausgeworfen ist.
- Wenn die Starttaste rot blinkt, ist möglicherweise ein Filmstau aufgetreten (siehe "Bei Problemen").



Verwenden des 35 mm-Diahalters

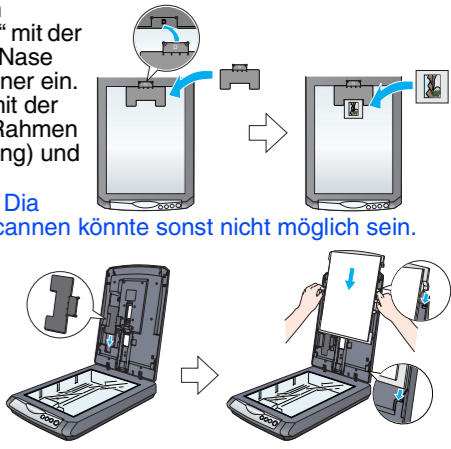
Ein 35 mm-Dia können Sie mit dem 35 mm-Diahalter scannen.

1 Legen Sie den 35 mm-Diahalter so auf den Scanner, dass seine Ausrichtungsfläche „D“ mit der am Scanner übereinstimmt und führen die Nase der Filmflasche in die Aussparung am Scanner ein. Legen Sie dann ein 35 mm-Dia hochkant mit der Vorderseite nach unten (so, dass Sie den Rahmen im Dia senkrecht sehen) ein (siehe Abbildung) und befestigen es am 35 mm-Diahalter.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie das Dia nicht waagrecht einlegen. Ein normales Scannen könnte sonst nicht möglich sein.

2 Nehmen Sie den Film nach dem Scannen aus dem 35 mm-Diahalter heraus.

Schieben Sie den 35 mm-Diahalter in die Scannerabdeckung und bringen Sie die Abdeckung für den Durchlichtaufsatz wieder an (siehe Abbildung unten).



Bei Problemen

Überprüfen Sie zunächst die Taste Start am Scanner.

Blinkt grün Der Scanner befindet sich in der Aufwärmphase oder scannt.

Grün Bereit zum Scannen.

Blinkt rot Stellen Sie sicher, dass die Transportsicherung entriegelt ist (siehe Abschnitt 3 "Scanner anschließen"). Wenn Sie den Scanner Perfection 2580 Photo verwenden, beseitigen Sie Filmstau am Scanner wie folgt: Drücken Sie die Taste „Eject“ und beseitigen den Filmstau, und trennen Sie dann den Scanner vom Computer. Warten Sie 10 Sekunden und schließen den Scanner danach wieder an. Weitere Informationen dazu finden Sie im *Online-Referenzhandbuch*. Versuchen Sie, den Computer neu zu starten und das Netzkabel des Scanners zu ziehen. Warten Sie 10 Sekunden und schließen Sie das Scanner-Netzkabel dann wieder an. Wenn die Anzeige weiterhin rot blinkt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an den zuständigen Epson-Kundendienst.

dunkel Stellen Sie sicher, dass der Scanner am Computer und an einer Netzsteckdose angeschlossen ist.

Wenn Ihr Problem hier aufgeführt ist, probieren Sie die folgenden Lösungsvorschläge aus.

Der Assistent „Neue Hardware“ wird angezeigt. Klicken Sie auf **Abbrechen** und führen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Software installieren“ auf diesem Blatt aus. Trennen Sie den Scanner vom Computer, bevor Sie die Software installieren.

Der Scanner macht ein Schleifgeräusch, wenn er an die Stromversorgung angeschlossen wird. Stellen Sie sicher, dass die Transportsicherung entriegelt ist (siehe Abschnitt 3).

Beim Starten des Scanvorgangs wird eine Fehlermeldung angezeigt oder der Scanner scannt nicht. Stellen Sie sicher, dass der Scanner am Computer und an einer Netzsteckdose angeschlossen ist. Deinstallieren Sie EPSON Scan und installieren Sie die Software dann erneut.

Weitere Antworten finden Sie hier:

- Doppelklicken Sie auf das Symbol **Perf2480_2580 Referenzhandbuch** auf dem Desktop. (Wenn Sie das Referenzhandbuch nicht installiert haben, legen Sie die CD-ROM mit der Scannersoftware in das CD-ROM- oder DVD-Laufwerk ein. Wählen Sie **Referenzhandbuch** im Fenster „Benutzerdefinierte Installation“ aus und klicken Sie dann auf **Installieren**.)
- Sehen Sie in der **On-Screen-Hilfe in EPSON Smart Panel** und **EPSON Scan** nach: Klicken Sie auf die Schaltfläche **Hilfe** oder auf das Fragezeichen, das am Bildschirm angezeigt wird, wenn Sie diese Programme verwenden.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die hier aufgeführten Sicherheitshinweise und heben Sie sie zu späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie alle auf dem Scanner angegebenen Warnhinweise und Anweisungen.

Achtung: Das Netzkabel und alle getrennten Sicherheitsvorschriften erfüllen. Stellen Sie den Scanner nahe genug am Computer auf, so dass das Schnittstellenkabel problemlos angeschlossen werden kann. Installieren oder lagern Sie den Scanner und das Netzteil nicht im Freien, in schmutziger oder staubiger Umgebung, in der Nähe von Wasser oder Wärmequellen oder an Orten, die Stößen oder Vibrationen ausgesetzt sind. Schützen Sie die Geräte vor hohen Temperaturen hoher Luftfeuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung, heißen Lichtquellen sowie starken Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsschwankungen. Handhaben Sie den Scanner nicht mit nassen Händen.

Wenn Sie dieses Gerät mit einem Kabel an einen Computer oder ein anderes Gerät anschließen, stellen Sie sicher, dass die Stecker richtig ausgerichtet sind. Jeder Stecker hat nur eine richtige Ausrichtung. Wird ein Stecker in der falschen Ausrichtung eingesteckt, können beide mit dem Kabel verbundenen Geräte beschädigt werden.

Stellen Sie den Scanner und das Netzteil nahe einer Netzsteckdose auf, sodass der Netzstecker problemlos gezogen werden kann.

Netzteil müssen so verlegt werden, dass Scheuerstellen, Einschnitte, Ausfransungen, Quetschen und Knicken vermieden werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzteil und ordnen Sie das Netzteil und Netzkabel so an, dass niemand darauf tritt. Achten Sie besonders darauf, dass die Netzkabel an den Enden sowie an den Ein- und Ausgängen des Netzteils gerade verlegt sind.

Verwenden Sie ausschließlich das im Lieferumfang des Scanners enthaltene Netzteilmodell A291B/E. Durch die Verwendung eines anderen Netzteils können Brand, elektrische Schläge oder Verletzungen verursacht werden.

Das im Lieferumfang des Scanners enthaltene Netzteil ist für die Verwendung mit diesem Scanner ausgelegt. Es darf nicht mit anderen elektronischen Geräten verwendet werden, die nicht anders angegeben.

Verwenden Sie ausschließlich die auf dem Typenschild des Netzteils aufgeführte Stromversorgung. Schließen Sie die Geräte stets direkt mit dem Netzkabel, das die geltenden Sicherheitsanforderungen erfüllt, an eine Netzsteckdose an.

Es darf keine Steckdose benutzt werden, an der bereits Geräte wie Fotokopierer oder Ventilatoren angeschlossen sind, die sich regelmäßig ein- und ausschalten.

Wenn Sie den Scanner über ein Verlängerungskabel anschließen, achten Sie darauf, dass die Gesamtstromstärke aller am Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte die zulässige Stromstärke des Verlängerungskabels nicht überschreitet. Achten Sie außerdem darauf, dass die Gesamtstromstärke aller an der Netzsteckdose angeschlossenen Geräte die zulässige Stromstärke dieser Steckdose nicht überschreitet. Schließen Sie nicht mehrere Geräte gleichzeitig an der Netzsteckdose an. Versuchen Sie nie, das Netzteil, das Netzkabel, den Scanner und optionales Zubehör auf andere Weise zu zerlegen, zu modifizieren oder zu reparieren als ausdrücklich in den Handbüchern zum Scanner beschrieben.

Strecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Scanners, da diese mit gefährlichen Spannungspunkten oder sicherungsauslösenden Teilen in Berührung kommen können. Vermeiden Sie Situationen, die zu einem elektrischen Schlag führen können.

In den folgenden Fällen müssen Sie den Scanner und das Netzteil von der Stromversorgung trennen und sich an einen autorisierten Kundendiensttechniker wenden:

Das Netzteil oder der Stecker ist beschädigt, die Flüssigkeit eingedrungen; der Scanner oder das Netzteil ist heruntergefallen oder sein Gehäuse wurde beschädigt; der Scanner oder das Netzteil arbeitet nicht normal oder zeigt einen deutlichen Leistungsabfall. (Nehmen Sie keine Einstellungen vor, die nicht in der Dokumentation beschrieben werden.)

Ziehen Sie das Kabel des Scanners und des Netzteils vor der Reinigung ab. Führen Sie die Reinigung ausschließlich mit einem angefeuchteten Tuch durch. Verwenden Sie keine Flüssigreinerer oder Reinigungsmittel auf Aerosolbasis.

Wenn der Scanner über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, ziehen Sie das Kabel des Netzteils aus der Netzsteckdose.

Handbuckonventionen:

Achtung: Anmerkungen dieser Art müssen beachtet werden, um Schäden an den Geräten zu vermeiden.

Hinweis: Diese Hinweise enthalten wichtige Informationen und hilfreiche Tipps für den Betrieb des Scanners.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren) ohne die schriftliche Genehmigung der SEIKO EPSON CORPORATION reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden. Die hierin enthaltenen Informationen sind ausschließlich zur Verwendung mit diesem Epson Scanner vorgesehen. Epson übernimmt keine Haftung für die Anwendung dieser Informationen auf andere Scanner. Weder Seiko Epson Corporation noch seine angeschlossenen Organisationen haften gegenüber dem Käufer oder dritten Parteien für Beschädigungen, Verlust oder Kosten. Es wird auch keine Haftung für Folgeschäden übernommen, die dem Käufer oder dritten Parteien als Ergebnis von Unfällen, Falschbedienung, dem Mißbrauch mit diesem Gerät oder nicht autorisierten Modifikationen, Reparaturen oder Änderungen an diesem Produkt entstehen.

Seiko Epson Corporation und alle zugehörigen Unternehmen haften nicht für Schäden oder Störungen durch den Einsatz von Optionen oder Zubehör, wenn es sich hierbei nicht um Original-Epson-Produkte oder von Epson genehmigte Produkte handelt oder eine ausdrückliche Zustimmung der Seiko Epson Corporation zur Verwendung dieser Produkte gemacht werden für Schäden aufgrund elektromagnetischer Interferenzen, die aus der Verwendung von Schnittstellenkabeln herrühren, die nicht von der Seiko Epson Corporation als „Epson Approved Products“ genehmigt wurden. EPSON ist eine eingetragene Marke der SEIKO EPSON CORPORATION. Microsoft und Windows sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation. Macintosh ist eine eingetragene Marke von Apple Computer. **Allgemeiner Hinweis:** Alle in der Dokumentation genannten Bezeichnungen von Erzeugnissen sind Marken der jeweiligen Firmen. Aus dem Fehlen der Markenzeichen (R) bzw. TM kann nicht geschlossen werden, dass die Bezeichnung ein freier Markenname ist. Copyright © 2004 by Seiko Epson Corporation